

**Генеральная Ассамблея**Distr.: General
5 December 2006Russian
Original: English**Комитет по использованию космического
пространства в мирных целях****Доклад о работе Регионального практикума
Организации Объединенных Наций/Сирийской
Арабской Республики/Европейского космического
агентства по использованию космической техники
в борьбе со стихийными бедствиями в Западной Азии
и Северной Африке****(Дамаск, 22-26 апреля 2006 года)****Содержание**

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1-20	2
A. Предыстория	1-7	2
B. Цели Практикума	8-10	3
C. Организация и программа	11-16	4
D. Участники и финансовая поддержка	17-20	5
II. Замечания и рекомендации	21	6
III. Последующие меры	22-23	7



I. Введение

A. Предыстория

1. В своей резолюции, озаглавленной "Космос на рубеже тысячелетий: Венская декларация о космической деятельности и развитии человеческого общества"¹, третья Конференция Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях (ЮНИСПЕЙС-III) рекомендовала Программе Организации Объединенных Наций по применению космической техники поощрять совместное участие государств-членов в космической деятельности как на региональном, так и на международном уровне, делая упор на развитие знаний и навыков в развивающихся странах и странах с переходной экономикой².

2. На своей сорок восьмой сессии в 2005 году Комитет по использованию космического пространства в мирных целях одобрил запланированную на 2006 год программу практикумов, учебных курсов, симпозиумов и конференций, предложенную в докладе Эксперта по применению космической техники³. Впоследствии Генеральная Ассамблея в своей резолюции 60/99 от 8 декабря 2005 года одобрила мероприятия для осуществления в рамках Программы Организации Объединенных Наций по применению космической техники в 2006 году.

3. Региональный практикум Организации Объединенных Наций/Сирийской Арабской Республики/Европейского космического агентства по использованию космической техники в борьбе со стихийными бедствиями был проведен в Дамаске 22-26 апреля 2006 года. Практикум организовало Управление по вопросам космического пространства Секретариата в сотрудничестве с Европейским космическим агентством (ЕКА) и правительством Сирийской Арабской Республики в рамках запланированных на 2006 год мероприятий Программы Организации Объединенных Наций по применению космической техники. Принимающей стороной практикума выступила от имени правительства Сирийской Арабской Республики Генеральная организация по дистанционному зондированию (ГОДЗ).

4. Ежегодно во всех регионах мира в результате таких стихийных бедствий, как штормы, наводнения, извержения вулканов и землетрясения, гибнут тысячи людей и наносится огромный ущерб имуществу, а десятки тысяч человек вынужденно покидают свои дома и лишаются средств к существованию. В период с 1995 года по 2004 год в среднем в 108 странах ежегодно происходило свыше 320 стихийных бедствий, которые становились причиной гибели более 77 000 человек в год. Последствия этих стихийных бедствий испытали на себе почти 260 млн. человек, а причиненный ими ущерб составлял в среднем

¹ Доклад третьей Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях, Вена, 19-30 июля 1999 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.00.I.3), глава I, резолюция I.

² Там же, глава II, пункт 409 (d)(i).

³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи: шестидесятая сессия, Дополнение № 20 и исправление (A/60/20 и Согг.1)*, пункт 94.

60,5 млрд. долл. США в год. Лишь за 2005 год от стихийных бедствий пострадали 127 стран, где погибли почти 90 000 человек, а нанесенный экономический ущерб составил около 160 млрд. долл. США. В числе происшедших в последнее время событий, имевших наиболее пагубные последствия, можно отметить цунами 2004 года в Индийском океане, ставшее причиной гибели свыше 240 000 человек и экономического ущерба в объеме 103 млрд. долл. США, землетрясение 2005 года в Пакистане, в результате которого погибли свыше 170 000 человек, и ураган "Катрина" в Соединенных Штатах в 2005 году, экономический ущерб от которого составил 132 млрд. долларов США.

5. Для развивающихся стран стихийные бедствия имели особенно серьезные последствия. В ряде случаев стихийные бедствия за считанные минуты уничтожали результаты социально-экономического развития, которых развивающиеся страны добивались за многолетний период, что вновь подтверждает необходимость включения мероприятий по планированию действий в связи со стихийными бедствиями в программы развития, включая создание местного потенциала в области обеспечения готовности к стихийным бедствиям и ликвидации их последствий.

6. Эффективная борьба со стихийными бедствиями представляет сегодня один из глобальных вызовов, и мероприятия в этой области абсолютно необходимы для сведения к минимуму последствий стихийных бедствий. В процессе осуществления мероприятий по уменьшению опасности стихийных бедствий и ликвидации их последствий правительствам необходимо признавать значение использования космической техники в качестве инструментов для сбора своевременной и точной информации на местном и региональном уровнях. Правительствам также необходимо признавать важную роль, которую они могут играть в деле содействия учету возможностей космической техники в рамках национальных планов и стратегий сокращения рисков.

7. Космическая техника, в частности спутники наблюдения Земли, метеорологические спутники, глобальные навигационные спутниковые системы и спутники связи, доказали свою эффективность для поддержки не только на этапе принятия мер в чрезвычайных ситуациях, связанных со стихийными бедствиями, но и на этапах, предшествующих наступлению стихийных бедствий, и этапах реабилитации, и такая техника находит отражение в современных программах борьбы со стихийными бедствиями и ликвидации их последствий.

В. Цели Практикума

8. Общая цель Практикума заключалась в рассмотрении вышеупомянутых вопросов, а также в повышении уровня информированности лиц, занимающихся разработкой политики, плановых органов и руководителей в области борьбы со стихийными бедствиями и гражданской обороны в Северной Африке и Западной Азии о потенциальных преимуществах и экономической эффективности использования космической техники для целей предупреждения стихийных бедствий и ликвидации их последствий.

9. Практикум преследовал также следующие конкретные цели:
- a) обновление знаний участников в отношении нынешних и потенциальных видов использования космической техники для обеспечения готовности к стихийным бедствиям и ликвидации их последствий в регионе;
 - b) выявление мероприятий на международном, национальном и региональном уровнях, которые должны совместно осуществляться учреждениями по вопросам космической техники и гражданской обороны;
 - c) выявление осуществляемых и планируемых инициатив, о которых должно быть известно национальным и региональным учреждениям;
 - d) расширение связей и создание сетей в регионе.
10. В настоящем докладе содержатся информация о предыстории и целях Практикума, а также резюме заключений и рекомендаций, высказанных участниками. Доклад подготовлен для представления Комитету по использованию космического пространства в мирных целях на его пятидесятой сессии и Научно-техническому подкомитету Комитета на его сорок восьмой сессии, которые будут проведены в 2007 году.

С. Организация и программа

11. Программа Практикума была совместно подготовлена Управлением по вопросам космического пространства, ГОРС и ЕКА.
12. Программа Практикума включала в себя представление докладов, содержащих сведения о нынешнем использовании космической техники в борьбе со стихийными бедствиями, докладов относительно осуществляемых и планируемых инициатив, о которых должно быть известно национальным и региональным учреждениям для целей практического использования, а также проведение дискуссионных заседаний, способствующих созданию и укреплению существующих сетей и партнерств.
13. Программа Практикума предусматривала проведение пяти технических заседаний с уделением внимания следующим областям: a) космическая техника и тенденции в области борьбы со стихийными бедствиями; b) национальные инициативы и опыт в осуществлении мероприятий с использованием космической техники в борьбе со стихийными бедствиями; и c) международные и региональные инициативы, а также опыт осуществления мероприятий с использованием космической техники в борьбе со стихийными бедствиями. Предусмотрено было также проведение двух дискуссионных заседаний, одной технической поездки на места и выставки плакатов.
14. В ходе практикума было представлено в целом 39 технических докладов, а в ходе проведения выставки – четыре доклада. Основное внимание в представленных докладах было сконцентрировано на следующих тематических областях:
- a) геоопасность: сейсмические риски и оползни;
 - b) наводнения;

- c) пылевые и песчаные бури;
- d) опустынивание;
- e) лесные пожары;
- f) техногенные катастрофы (включая выявление и мониторинг разливов нефти).

15. В ходе дискуссионных заседаний Практикума обсуждались конкретные темы, представляющие интерес, при этом участники имели дополнительную возможность для высказывания своих мнений. В ходе дискуссионных заседаний участники разработали комплекс рекомендаций, а также выдвинули инициативы о принятии последующих мер, которые позволят усовершенствовать национальные и региональные механизмы координации вопросов, связанных с борьбой со стихийными бедствиями, укрепить потенциал стран региона для решения задач в области борьбы со стихийными бедствиями и активизировать региональное сотрудничество в этих областях. На последнем заседании было представлено резюме результатов проведенных в ходе практикума обсуждений. На этом заседании было также проведено окончательное обсуждение, после чего были одобрены заключения и рекомендации практикума.

16. Работа практикума осуществлялась на английском языке. С подробной программой Практикума, а также ходом его работы можно ознакомиться на веб-сайте Управления по вопросам космического пространства (<http://www.unoosa.org>).

D. Участники и финансовая поддержка

17. Организация Объединенных Наций от имени коспонсоров предложила развивающимся странам выдвинуть кандидатуры участников Практикума. В число отобранных участников вошли эксперты и специалисты учреждений и организаций по вопросам космической техники, борьбы со стихийными бедствиями и гражданской обороны, которые обладают признанным опытом профессиональной работы в одной из областей, относящихся к общей теме Практикума. Кроме того, участники отбирались на основе их опыта работы в рамках программ, проектов или предприятий, которые уже используют космическую технику в борьбе со стихийными бедствиями или могут получить выгоды от использования такой техники. Особо поощрялось участие специалистов, занимающих руководящие должности в национальных и международных органах.

18. Средства, выделенные коспонсорами на организацию Практикума, были использованы для оказания финансовой поддержки 25 участникам из развивающихся стран. Полную финансовую поддержку (включая оплату международных авиабилетов в оба конца, пребывание в гостинице и суточные на период работы Практикума) получили в целом 19 участников, а шести участникам была оказана частичная поддержка (либо оплата авиабилетов, либо проживание в гостинице и суточные). Эти 25 участников представляли 17 стран.

19. Кроме того, ГОРС в качестве принимающей организации обеспечила конференционное обслуживание, секретариатскую и техническую поддержку,

включая проезд из местного аэропорта и обратно для всех обеспеченных финансируемых участников, а также организовала ряд общественных мероприятий для всех участников Практикума.

20. В работе Практикума приняли в целом участие свыше 70 представителей из 22 стран и двух международных организаций, которые перечислены ниже: Австрия, Алжир, Армения, Бангладеш, Бахрейн, Египет, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кувейт, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Марокко, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Тунис и Турция, а также Программа развития Организации Объединенных Наций и Управление по вопросам космического пространства.

II. Замечания и рекомендации

21. Ниже приведено резюме основных рекомендаций, высказанных в ходе обсуждений в рамках Практикума и в докладах, с которыми выступили участники:

a) следует призвать все правительства региона создавать национальные центры по мониторингу стихийных бедствий и смягчению их последствий;

b) каждому центру следует создать национальную целевую группу, включив в ее состав специалистов в различных прикладных областях, и координационный центр для содействия сотрудничеству на местном, региональном и международном уровнях;

c) странам следует поощрять исследования и разработки в области применения спутниковых данных, которые позволяют принимать эффективные меры для предотвращения большинства опасностей, связанных со стихийными бедствиями;

d) при возникновении чрезвычайных ситуаций или стихийных бедствий владельцам спутников и наземных приемных станций следует получать и обрабатывать данные из пострадавших районов. Им также следует активизировать сотрудничество с международными и региональными организациями;

e) Организации Объединенных Наций следует и далее предпринимать усилия, способствующие использованию систем спутниковой связи и навигации, а также метеорологических спутников и спутников дистанционного зондирования, для целей мониторинга стихийных бедствий и смягчения их последствий;

f) Организации Объединенных Наций следует и далее разрабатывать и осуществлять учебные программы в различных областях, связанных с опасностью стихийных бедствий, в интересах специалистов из развивающихся стран;

g) Организации Объединенных Наций и другим соответствующим международным организациям следует обеспечить доступ к базам данных,

содержащим данные с высоким и низким разрешением, для использования в борьбе со стихийными бедствиями;

h) необходимо обеспечить оперативную передачу информации и данных о погодных условиях для целей раннего предупреждения, обмен такой информацией и данными и их ретрансляцию с использованием любых средств и по самой низкой цене;

i) следует поощрять активизацию сотрудничества между соответствующими национальными, региональными и международными учреждениями;

j) следует обеспечить более эффективное использование имеющихся инфраструктур массовой информации (радио, телевидение, газеты и Интернет) для повышения уровня информированности широкой общественности;

k) следует активизировать поддержку неправительственных организаций, занимающихся вопросами борьбы со стихийными бедствиями.

III. Последующие меры

22. По результатам работы в ходе дискуссионных заседаний Практикума его участники выдвинули два проекта последующих мер. Один из них предусматривает разработку стратегии раннего предупреждения для целей борьбы со стихийными бедствиями с использованием космической техники, а второй проект касается доступа к данным и обмена ими в связи с подготовкой карт исходного масштаба по конкретным видам стихийных бедствий в регионе.

23. Оба этих проекта должны осуществляться в рамках сети национальных групп, созданных в ходе Практикума и при содействии Управления по вопросам космического пространства. Осуществление этих проектов приведет в конечном итоге к совершенствованию национальных и региональных механизмов координации вопросов борьбы со стихийными бедствиями, укреплению потенциала стран региона в решении задач, связанных со стихийными бедствиями, и активизации регионального сотрудничества в этой области.